

# EL MUNDO

AÑO XI. NUMERO 3.665. PRECIO: 125 PTS / 0,75 EUROS.  
CON MILLENIUM: 225 PTS. MAS/ 1,35 EUROS MAS.



Eduardo Vargas, Solo Tronik, posa ante los teclados.

JESUS DOMINGUEZ

ANDALUCES EN EL MUNDO: **EDUARDO VARGAS**

DEL SIGLO VEINTIUNO  
PRIMERA EDICION  
MARTES 7 DE DICIEMBRE DE 1999

## Esperanto a ritmo electrónico

SUSANA VILLAVERDE

MALAGA.— Hace música tecno como tantos otros, pero canta en esperanto. Le gusta combinar la actualidad de la música electrónica que en su día interpretaban Kraftwerk, Brian Eno o Robert Fripp, con el compendio de lenguas romances que desembocaron en el esperanto de la mano del filólogo polaco Zamenhof.

Eduardo Vargas es Solo Tronik, un mundo de ritmos industriales y música clásica que envuelven un idioma apátrida y universal nacido en 1886.

Compositor e intérprete de sus propios temas y de otros prestados, Vargas canta también en castellano, inglés o árabe, aunque siente predilección por el esperanto, «porque tengo una idea universalista de lo que es la vida, el naturismo, la filosofía, el humanismo... Se trata de una comunicación a todos los niveles».

No se trata de una lengua comercial. lo sabe bien,

Un músico granadino compone música electrónica con letras en esperanto, un idioma que en Andalucía hablan cien mil personas.

aunque tampoco los esperantistas pretenden que lo sea, «es más bien una lengua puente para diversos idiomas».

Pero a Sólo Tronik le está sirviendo para introducirse en el círculo de la música tecno con ofertas más innovadoras y originales. Publicó su primer disco en esperanto en 1990 y el próximo sábado ofrecerá un concierto en Benalmádena, después de que hayan pasado cinco años sin actuar en Málaga.

«Conocí el idioma en 1989, a través de un amigo, de quien partió la idea de cantar, hacer música en esperanto», relata Vargas, para quien las combinaciones lingüísticas en esta lengua no tienen secretos.

«Es lo más fácil a la hora de dialogar, más que cualquier idioma. Pero si utilizas tecnicismo al dar una conferencia, por ejemplo, puede ser muy complicado».

En Andalucía hablan esperanto unas 100.000 personas, aunque su repercusión en nuestro país es más bien escasa, si se compara con la promoción y defensa de la que es objeto en Francia, donde la música de Solo Tronik tiene también más aceptación.

El ambiente étnico en el que se desenvuelven estas producciones musicales tiene sus máximos exponentes en la actualidad en Emerson y Orbital, según Vargas, quien admira el trabajo y proyección de estos grupos.

Pese a la falta de popularidad que caracteriza al esperanto, la música *ambient* puede relanzar este fenómeno lingüístico.

Al menos, eso pretende Solo Tronik, cuyo último trabajo, *Polimorfia Arkitekna* (1999, Vinilkosmo), es un firme alegato en favor de la producción esperantista. Sus piezas son retazos de la poesía del grupo *Ibère Libere* ('ibéricamente libres') y recoge versos cantados como: *Vibretas mire rian okulon horlogo, de viaj manoj tempo...* (vibra con admiración el ojo del reloj, de tus manos el tiempo...)

Compositor de música clásica en sus orígenes, desde 1989 Vargas no se ha perdido un congreso que versara sobre el esperanto y cuenta con admiración y orgullo como las bibliotecas de las más importantes capitales, como Londres o Viena, «tienen estantes y estantes, todo un departamento dedicado a esta lengua. En Londres tienen hasta un ejemplar de mi disco».